



Love story

La magie, vous y croyez ?
Alors regardez bien le décor de nos
nouveaux Boeing 747.

Ce décor raconte l'histoire de
Krishna – la plus aimable, la plus
humaine des incarnations de Vishnu.
Il possédait sur les femmes un
étrange et irrésistible pouvoir.

Où qu'il fût, chaque fois qu'il appe-

lait – les femmes accouraient.

Telles les belles de la peinture ci-
dessus.

Pour les attirer, Krishna jouait de la
flûte.

Mais vous, il vous suffit d'appuyer
sur un bouton.

AIR-INDIA WITH LOVE



Bureaux Air-India: Genève, 7, rue de Chantepoulet, tél. 022 32 06 80 • Zürich, Talacker 21, tél. 051 25 47 57

NAVILLE & Cie S.A.

MEUBLES ET MACHINES DE BUREAU

CAROUGE

Avenue Vibert 38-42
Tél. (022) 43 56 00

GENÈVE

Cours de Rive 2
Tél. (022) 21 57 25

LAUSANNE

Rue de Bourg 18
Tél. (021) 2063 31

PHILIPS

Système de dictée pour le voyage et le bureau,
5 modèles avec la fameuse mini cassette de Philips

CANON

Calculatrice électronique de haute précision.
De la calculatrice de poche au mini ordinateur
avec 7 mémoires, 16 chiffres de capacité et 130
pas de programmation.

BIGLA

La gamme complète de meubles de bureau.
Direction, conférence, secrétariat.

G.B.C. EFFECTA

Machines à relier.
Relie, présente et classe mieux.

3 M

Les photocopieurs à sec 3M fournissent des copies
impeccables.

Pas d'hésitation sur la voie à suivre

Une étape importante dans l'étude de nouveaux produits: parvenir à fixer des substances marquées et leurs métabolites radioactifs sur les organes et les tissus. L'autoradiographie de l'animal intact apporte alors une moisson d'informations.

Lorsqu'il est nécessaire de suivre cette voie pour étudier un médicament ou de perfectionner au maximum des méthodes d'investigation, aucun sacrifice n'est trop grand pour Bayer.

**80 millions de marks pour
notre nouveau centre de recherche**



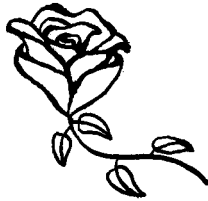
Mettre à la disposition des chercheurs scientifiques des techniques de travail parfaites est indispensable pour la création et l'expérimentation rigoureuse de nouveaux produits.

*Pas d'hésitation sur la voie à suivre:
Conserver la confiance des médecins et des
malades en leur offrant des médicaments
toujours meilleurs.*

Bayer
Leverkusen

Ein
schönes
Geschenk
eine
Elco Papeterie.

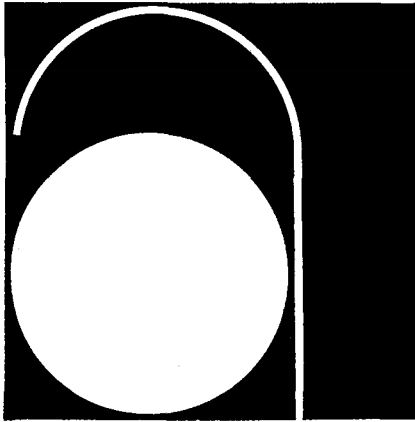
Witt e Brief?
so schryb e Brief,
uf Elco Briefpapier!



Un cadeau
toujours
apprécié
une
papeterie Elco.

Pour votre
personnalité,
Elco papiers
de qualité!





atar s.a.
arts graphiques

pour vos imprimés

Typo (périodiques
labeurs
travaux de ville)

Offset (affiches
prospectus
emballages)

Continu (formulaires pour
tous les systèmes
mécanographiques)

11, rue de la Dôle Genève

téléphone (022) 44 64 00

Spécialités pharmaceutiques

Geistlich

Spécialités d'action sûre et
de conception moderne.

Ed. Geistlich Söhne A. G. Wohlhusen

Confidence pour confiance



sachez que si les mots sont impuissants à décrire l'événement, illustré se fera toujours un plaisir de vous le traduire en images.

illustré



brother

**spécialiste de
calculatrices
électroniques**

dès Fr. 595.—



**atelier de
réparations**



exécute tous
travaux d'impression
Alain Christinet
13, rue des Rois
(arcade rue Synagogue)

Imprimerie des Rois

Téléphone 25 66 56

Mario Lazzari,
Administrateur

CALORIE

CHAUFFAGE VENTILATION CLIMATISATION

GENÈVE

Tous transports et voyages par

**AIR
TERRE
MER**

DANZAS

Maison fondée en 1815

ENTREPRISE DU BATIMENT

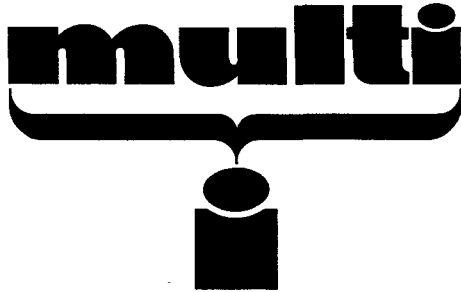
J. È. PÉRRET & C^{ie}

Rue Daniel-Gevril 17 Tél. 42 00 30
1227 Carouge/Genève

Votre solution

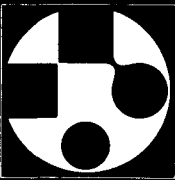
aux problèmes de personnel
temporaire,
stable
ou cadre :

Multi Personnel Service
Genève 022 / 32 03 50
Lausanne 021 / 20 38 81
Zurich 01 / 60 16 36



schwitter reproduction

cliché photolitho



4009 Bâle

8052 Zurich - Glattbrugg

1000 Lausanne



A L'AMBULANCE

M. BOVARD - GENÈVE

16, PLACE DES PHILOSOPHES

FABRIQUE D'OBJETS DE PANSEMENT

MOBILIER MÉDICAL - INSTRUMENTS DE CHIRURGIE
APPAREILS ÉLECTRO-MÉDICAUX

ADRESSES DES SOCIÉTÉS NATIONALES

- AFGHANISTAN — Croissant-Rouge afghan, Puli Artan, *Kaboul*.
- AFRIQUE DU SUD (République) — Croix-Rouge sud-africaine, Cor. Kruis & Market Streets, P.O.B. 8726, *Johannesburg*.
- ALBANIE — Croix-Rouge albanaise, 35, Rruga e Barrikadavet, *Tirana*.
- ALGÉRIE — Croissant-Rouge algérien, 15 bis, boulevard Mohamed V, *Alger*.
- RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE ALLEMANDE — Croix-Rouge allemande de la République démocratique allemande, 2 Kaitzerstrasse, DDR 801 *Dresde*.
- RÉPUBLIQUE FÉDÉRALE D'ALLEMAGNE — Croix-Rouge allemande dans la République fédérale d'Allemagne, 71, Friedrich-Ebert-Allee, 5300 *Bonn 1*, Postfach.
- ARABIE SAOUDITE — Croissant-Rouge de l'Arabie Saoudite, *Riyadh*.
- ARGENTINE — Croix-Rouge argentine, H. Yrigoyen 2068, *Buenos Aires*.
- AUSTRALIE — Croix-Rouge australienne, 122-128 Flinders Street, *Melbourne*, 3000.
- AUTRICHE — Croix-Rouge autrichienne, 3, Gussausstrasse, Postfach 39, A-1041, *Vienne 4*.
- BAHREIN — Croissant-Rouge de Bahrein, P.O. Box 882, *Manama*.
- BANGLADESH — Croix-Rouge du Bangladesh, Amin Court, Motijheel 62-63 C. A., *Dacca 2*.
- BELGIQUE — Croix-Rouge de Belgique, 98, chaussée de Vleurgat, 1050, *Bruxelles*.
- BIRMANIE (République socialiste de l'Union de) — Croix-Rouge de Birmanie, 42, Strand Road, Red Cross Building, *Rangoon*.
- BOLIVIE — Croix-Rouge bolivienne, avenue Simon-Bolívar, 1515, *La Paz*.
- BOTSWANA — Croix-Rouge de Botswana, Independence Avenue, P.O. Box 485, *Gaborone*.
- BRÉSIL — Croix-Rouge brésilienne, Praça Cruz Vermelha, 10-12 *Rio de Janeiro*.
- BULGARIE — Croix-Rouge bulgare, 1, boul. Biruzov, *Sofia 27*.
- BURUNDI — Croix-Rouge du Burundi, B.P. 324, rue du Marché 3, *Bujumbura*.
- CAMEROUN — Croix-Rouge camerounaise, rue Henri-Dunant, Boîte postale 631, *Yaoundé*.
- CANADA — Croix-Rouge canadienne, 95, Wellesley Street East, *Toronto, Ontario M4Y 1H6*.
- RÉPUBLIQUE CENTRAFRICAINE — Croix-Rouge centrafricaine, B.P. 1428, *Bangui*.
- CHILI — Croix-Rouge chilienne, Avenida Santa María 0150 Correo 21, Casilla 246. V., *Santiago de Chile*.
- CHINE — Croix-Rouge chinoise, 22, Kanmien Hutung, *Pékin, E*.
- COLOMBIE — Croix-Rouge colombienne, Carrera 7a, N.º 34-65, Apartado Nacional 1110, *Bogotá D.E.*
- RÉPUBLIQUE DE CORÉE — Croix-Rouge de la République de Corée, 32-3ka, Nam San-Dong, *Séoul*.
- RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE POPULAIRE DE CORÉE — Croix-Rouge de la République démocratique populaire de Corée, *Pyeongyang*.
- COSTA RICA — Croix-Rouge costaricienne, Calle 5a, Apartado 1025, *San José*.
- CÔTE D'IVOIRE — Croix-Rouge de Côte d'Ivoire, B.P. 1244, *Abidjan*.
- CUBA — Croix-Rouge cubaine, Calle 23 201 esq. N Vedado, *La Havane*.
- DAHOMÉY — Croix-Rouge du Dahomey, B.P. 1, *Porto-Novo*.
- DANEMARK — Croix-Rouge danoise, Ny Vestergade 17, DK-1471 *Copenhague K*.
- RÉPUBLIQUE DOMINICAINE — Croix-Rouge dominicaine, Apartado postal 1293, *Saint-Domingue*.
- ÉGYPTE (République arabe) — Croissant-Rouge égyptien, rue Ramsès, 34, *Le Caire*.
- ÉQUATEUR — Croix-Rouge équatorienne, Calle de la Cruz Roja y avenida Colombia 118, *Quito*.
- ESPAGNE — Croix-Rouge espagnole, Eduardo Dato, 16, *Madrid, 10*.
- ÉTATS-UNIS — Croix-Rouge américaine, National Headquarters, 17th and D. Streets, N.W., *Washington 20006, D.C.*
- ÉTHIOPIE — Croix-Rouge éthiopienne, Red Cross Road N° 1, P.O. Box 195, *Addis-Abéba*.
- FIDJI — Croix-Rouge de Fidji, 193, Rodwell Road P.O. Box 569, *Suva*.
- FINLANDE — Croix-Rouge de Finlande, Tehtaan-*katu, 1 A. P.O.B. 168, 00141 Helsinki 14*.
- FRANCE — Croix-Rouge française, 17, rue Quentin-Bauchart, F-75384 *Paris, CEDEX 08*.
- GHANA — Croix-Rouge du Ghana, National Headquarters, Ministries Annex A3, P.O. Box 835, *Accra*.
- GRÈCE — Croix-Rouge hellénique, Rue Lycavittou, 1, *Athènes 135*.
- GUATEMALA — Croix-Rouge du Guatemala, 3.º Calle 8-40, Zona 1, *Guatemala C.A.*
- GUYANE — Croix-Rouge de Guyane, P.O. Box 351 Eve Leary, *Georgetown*.
- HAÏTI — Croix-Rouge haïtienne, place des Nations-Unies, B.P. 1337, *Port-au-Prince*.
- HAUTE-VOLTA — Croix-Rouge voltaïque, B.P. 340, *Ouagadougou*.
- HONDURAS — Croix-Rouge du Honduras, la Avenida Entre 3a y 4a Calles, N° 313 *Comayagüela D.C.*
- HONGRIE — Croix-Rouge hongroise, Arany Janos utca, 31, *Budapest V. Ad. post.: 1367 Budapest 5, P.f. 249*.
- INDE — Croix-Rouge de l'Inde, Red Cross Road 1, *La Nouvelle-Delhi, 110001*.
- INDONÉSIE — Croix-Rouge indonésienne, Jalan Abdulmuis, 66, P.O. Box 2009, *Jakarta*.
- IRAK — Croissant-Rouge de l'Irak, Al Mansour, *Bagdad*.
- IRAN — Société du Lion-et-Soleil-Rouge de l'Iran, Av. Villa, Carrefour Takhté Djamchid, *Téhéran*.
- IRLANDE — Croix-Rouge irlandaise, 16, Merrion Square, *Dublin 2*.
- ISLANDE — Croix-Rouge islandaise, Öldugutú 4, Post Box 872, *Reykjavik*.

- ITALIE — Croix-Rouge italienne, 12, via Toscana, Rome.
- JAMAÏQUE — Croix-Rouge de la Jamaïque, 76, Arnold Road, Kingston 5.
- JAPON — Croix-Rouge du Japon, 1-1-5, Shiba Daimon, Minato-Ku, Tokio 105.
- JORDANIE — Croissant-Rouge jordanien, P.O. Box 10001, Amman.
- KENYA — Croix-Rouge du Kenya, St. John's Gate, P.O. Box 40712, Nairobi.
- RÉPUBLIQUE KHMÈRE — Croix-Rouge khmère, 17, Vithei Croix-Rouge khmère, B.P. 94, Phnom Penh.
- KOWEÏT — Croissant-Rouge de Koweït, P.O. Box 1359, Koweït.
- LAOS — Croix-Rouge lao, B.P. 650, Vientiane.
- LESOTHO — Croix-Rouge du Lesotho, P.O. Box 366, Maseru.
- LIBAN — Croix-Rouge libanaise, rue Général-Spears, Beyrouth.
- LIBÉRIA — Croix-Rouge du Libéria, National Headquarters, 107 Lynch Street P.O. Box 226, Monrovia.
- RÉPUBLIQUE ARABE LIBYENNE — Croissant-Rouge libyen, P.O. Box 541, Benghazi.
- LIECHTENSTEIN — Croix-Rouge du Liechtenstein. Vaduz.
- LUXEMBOURG — Croix-Rouge luxembourgeoise, Parc de la Ville, C.P. 1806, Luxembourg.
- RÉPUBLIQUE MALGACHE — Croix-Rouge malgache, rue Clémenceau, B.P. 1168, Tananarive.
- MALAISIE — Croix-Rouge de Malaisie, Jalan Belfield 519, Kuala Lumpur.
- MALAWI — Croix-Rouge du Malawi, Hall Road, Blantyre. (P.O. Box 30080 Chichiri, Blantyre 3).
- MALI — Croix-Rouge malienne, Route de Koulikora B.P. 280, Bamako.
- MAROC — Croissant-Rouge marocain, B.P. 189, Takaddoum, Rabat.
- MAURITANIE (République de) — Croissant-Rouge mauritanien, avenue Gamal Abdel Nasser, B.P. 344, Nouakchott.
- MEXIQUE — Croix-Rouge mexicaine, Avenida Ejército Nacional N.º 1032, Mexico 10, DF.
- MONACO — Croix-Rouge monégasque, bd de Suisse 27, Monte-Carlo.
- MONGOLIE (République populaire de) — Croix-Rouge de la République populaire de Mongolie, Central Post Office Post Box 537, Oulan-Bator.
- NÉPAL — Croix-Rouge du Népal, Tahachal, P.B. 217, Kathmandu.
- NICARAGUA — Croix-Rouge du Nicaragua, Managua, D.N.
- NIGER — Croix-Rouge du Niger, B.P. 386, Niamey.
- NIGÉRIA — Croix-Rouge du Nigéria, Eko Aketa Close, off. St. Gregory Rd., P.O. Box. 764, Lagos.
- NORVÈGE — Croix-Rouge de Norvège, Parkveien, 33b, Oslo Ad. post.: Postboks 7034 — Oslo 3.
- NOUVELLE-ZÉLANDE — Croix-Rouge néo-zélandaise, Red Cross House, 14, Hill Street, Wellington 1. (P.O. Box 12-140, Wellington North).
- OUGANDA — Croix-Rouge de l'Ouganda, Nabunya Road, P.O. Box 494, Kampala.
- PAKISTAN — Croissant-Rouge du Pakistan, Dr. Daudpota Road, Karachi 4.
- PANAMA — Croix-Rouge de Panama, Apartado postal 668, Zona 1, Panama.
- PARAGUAY — Croix-Rouge paraguayenne, Brasil 216, Asunción.
- PAYS-BAS — Croix-Rouge néerlandaise, 27, Prinsessegracht, La Haye.
- PÉROU — Croix-Rouge péruvienne, Jiron Chancay 881, Lima.
- PHILIPPINES — Croix-Rouge philippine, 860, United Nations Avenue, P.O. Box 280, Manille D-406.
- POLOGNE — Croix-Rouge polonaise, Mokotowska 14, Varsovie.
- PORTUGAL — Croix-Rouge portugaise, Jardim 9 de Abril, 1-5, Lisbonne 3.
- ROUMANIE — Croix-Rouge de la République Socialiste de Roumanie, Strada Biserica Amzei, 29, Bucarest.
- ROYAUME-UNI — Croix-Rouge britannique, 9, Grosvenor Crescent, Londres, S.W.1X 7EJ.
- SAINT-MARIN — Croix-Rouge de Saint-Marin, Palais gouvernemental, Saint-Marin.
- SALVADOR, EL — Croix-Rouge du Salvador, 3ª avenida Norte y 3ª, calle Poniente, 21, San Salvador.
- SÉNÉGAL — Croix-Rouge sénégalaise, Bd. Franklin-Roosevelt. P.O.B. 299, Dakar.
- SIERRA LEONE — Croix-Rouge de Sierra Leone, P.O. Box 427, 6 A, Liverpool Street, Freetown.
- SINGAPOUR — Croix-Rouge de Singapour, 15, Penang Lane, Singapour 9.
- SOMALIE — (République de) Croissant-Rouge somalien P.O. Box 937, Mogadiscio.
- SOUDAN — Croissant-Rouge soudanais, P.O. Box 235, Khartoum.
- RÉPUBLIQUE DE SRI LANKA — Croix-Rouge de Sri Lanka 106, Dharmapala Mawatha, Colombo 7.
- SUÈDE — Croix-Rouge suédoise, Fack, 104 40, Stockholm 14.
- SUISSE — Croix-Rouge suisse. Taubenstrasse 8, Case postale 2699, 3001 Berne.
- SYRIE (République arabe syrienne) — Croissant-Rouge arabe syrien, Bd Mahdi Ben Barake, Damas.
- TANZANIE — Croix-Rouge de Tanzanie, Upanga Road. P.O.B. 1133, Dar es-Salaam.
- TCHÉCOSLOVAQUIE — Croix-Rouge tchécoslovaque, Thunovska, 18, Prague 1.
- THAÏLANDE — Croix-Rouge thaïlandaise, Paribatra Building, Chulalongkorn Memorial Hospital, Bangkok.
- TOGO — Croix-Rouge togolaise, 51, rue Boko Soga, B.P. 655, Lomé.
- TRINITÉ-et-TOBAGO — Croix-Rouge de Trinité-et-Tobago, Wrightson Road West, P.O. Box 357, Port-of-Spain Trinidad, West Indies.
- TUNISIE — Croissant-Rouge tunisien, 19, rue d'Angleterre, Tunis.
- TURQUIE — Société du Croissant-Rouge turc, Yenisehir, Ankara.
- U.R.S.S. — Alliance des Sociétés de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge de l'U.R.S.S., Tcheremushki, I. Tcheremushkinskii proezd 5, Moscou, B 36.
- URUGUAY — Croix-Rouge uruguayenne, Avenida 8 de Octubre 2990, Montevideo.
- VENEZUELA — Croix-Rouge vénézuélienne, Avenida Andrés Bello, N.º 4, Apart. 3185, Caracas.
- RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE DU VIETNAM — Croix-Rouge de la République démocratique du Vietnam, 68, rue Bà-Triêu, Hanoi.
- RÉPUBLIQUE DU VIETNAM — Croix-Rouge de la République du Vietnam, rue Hồng Thập Tu, N.º 201, Saigon.
- YOUGOSLAVIE — Croix-Rouge de Yougoslavie, Simina ulica broj, 19, Belgrade.
- ZAÏRE (République du) — Croix-Rouge de la République du Zaïre, 41, av. de la Justice B.P. 1712, Kinshasa.
- ZAMBIE — Croix-Rouge de Zambie, P.O. Box R. W. 1. 2838 Brentwood Drive, Lusaka.